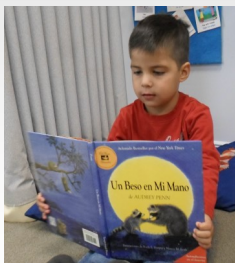


Who We Are

El Primer Paso is a nonprofit organization founded in 1969. The preschool at the core of our program is a state-licensed childcare center, accredited by the National Association for the Education of Young Children (NAEYC).

Our Mission

The mission of El Primer Paso is to serve the community with culturally responsive resources for families. As a first step to lifelong success, we provide high-quality, inclusive early childhood programs with a focus on dual language learners, as well as literacy and education programs for parents and community members.



*Creciendo
Growing*

Quienes Somos

El Primer Paso es una organización sin fines de lucro fundada en 1969. El preescolar es el centro de nuestros programas, con licencia del Estado y acreditado por National Association for the Education of Young Children (NAEYC).

Nuestra Misión

La misión de El Primer Paso es servir a la comunidad con recursos culturalmente sensibles para las familias. Como un primer paso para el éxito de toda la vida, proporcionamos programas inclusivos de alta calidad para la primera infancia con un enfoque en los estudiantes de dos idiomas, así como la alfabetización y programas de educación para los padres y miembros de la comunidad.

Accreditation by NAEYC is a national benchmark of quality achieved by less than 10% of all preschools across the United States.



La acreditación de NAEYC es una marca nacional de calidad lograda solamente por menos de 10% de los preescolares a través de USA.

Our programs are affordably priced for low- to moderate-income families, with preschool tuition based on a sliding income scale. El Primer Paso admits students of any ability, race, religion, national or ethnic origin.

Nuestros programas tienen un costo basado en una escala de ingresos familiares, siendo adecuados para familias de recursos económicos limitados. El Primer Paso admite estudiantes de cualquier habilidad, raza, religión, u origen nacional o étnico.



El Primer Paso is funded in part by the Morris County Board of Chosen Freeholders; New Jersey Department of State; Center for Hispanic Policy, Research and Development, and Office of Faith Based Initiatives; and United Way of Northern NJ.



Brochure design courtesy of Merocuné Marketing & Public Relations.



El Primer Paso, Ltd.

**29 Segur Street
Dover, NJ 07801**

**973-361-0880/Fax 973-361-8033
Website: www.elprimerpaso.org**

LIKE US ON FACEBOOK



TAX ID: 22-2124259

www.elprimerpaso.org

*El Primer Paso Hacia Una
Larga Vida de Éxitos*



*The First Step Toward
Lifelong Success*



Preschool Programs

Our high-quality, inclusive programs serve children ages 3-5. Bilingual classes follow NJ Dept. of Education Preschool Teaching and Learning Standards and also provide nutritious meals and snacks at school.



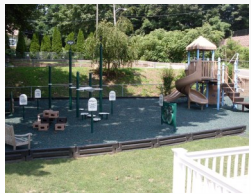
El Nido: 8:30 AM—2:30 PM
Monday-Friday



La Escuelita: 8:30 AM—11:00 AM
12:00 PM—2:30 PM
Available Five, Three or Two days



Aftercare: 2:30-6:00 PM Daily



*Learning
Aprendiendo*

Programas Preescolares

Nuestros programas inclusivos sirven niños de 3 a 5. Las clases bilingües siguen NJ Depto. de Educación Preschool Teaching and Learning Standards y también proporcionan comidas y bocadillos nutritivos en la escuela.



El Nido: 8:30 AM-2:30 PM
Lunes-Viernes



La Escuelita: 8:30 AM-11:00 AM
12:00 PM-2:30 PM
Cinco, tres o dos días a la semana



Cuidado después de la escuela:
2:30-6:00 PM diariamente

English as a Second Language

Our adult ESL curriculum focuses on communication skills for the workplace and social environments, and also examines cultural issues.

Students at all levels of proficiency from all nations are welcome.

Small, informal classes, which meet at the same time as our preschool classes, are offered on Tuesday, Wednesday, and Thursday mornings.

*Floreciendo
Blossoming*



Inglés Como Segunda Lengua

Nuestro programa de inglés como segunda lengua para adultos se enfoca en la capacidad para comunicarse en el trabajo y en el medio social, también revisa asuntos culturales.

Estudiantes con cualquier nivel de conocimiento de inglés y de cualquier nacionalidad son bienvenidos.

Clases pequeñas e informales se reúnen en el mismo horario que las clases del preescolar y se ofrecen los martes, miércoles y jueves en las mañanas.

Family Resources

Engaging families in the education of their children is a top priority at El Primer Paso. Monthly parent education and family engagement programs provide resources and support for families to help children get a successful start in life.

El Primer Paso also offers referrals to state-registered family childcare providers who are trained to provide quality childcare services in their homes, an affordable option for low- and moderate-income families.



*Thriving
Prosperando*

Recursos para la Familia

Involucrar a las familias en la educación de sus hijos es una prioridad en El Primer Paso. Programas de educación de los padres y de compromiso de la familia mensuales proporcionan recursos y apoyo a las familias para ayudar a los niños a tener un comienzo exitoso en la vida.

El Primer Paso también ofrece remisiones a los proveedores de cuidado infantil familiar registrado por el estado que están capacitados para proporcionar servicios de guardería de calidad en sus hogares, una opción asequible para familias de bajos y moderados ingresos.